



安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七一四〇次会议

2014年3月18日星期二上午10时举行

纽约

主席：	卢卡斯女士	 (卢森堡)
成员：	阿根廷	 佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚	 昆兰先生
	乍得	 谢里夫先生
	智利	 埃拉苏里斯先生
	中国	 王民先生
	法国	 阿罗先生
	约旦	 扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王
	立陶宛	 卡兹拉琴夫人
	尼日利亚	 拉罗先生
	大韩民国	 吴浚先生
	俄罗斯联邦	 潘金先生
	卢旺达	 曼齐先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	 马克·莱尔·格兰特爵士
	美利坚合众国	 迪卡洛夫人

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

14-26796 (C)



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以法语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请费尔特曼先生发言。

费尔特曼先生（以英语发言）：今天，我们是在上周加沙和以色列危险升级最终以脆弱平静收场的背景下开会的。最近的升级凸显，现状是难以为继的。

以色列人同巴勒斯坦人恢复谈判八个月以来，美国牵头的旨在为继续谈判提供基础的努力正在进行之中。我们再次接近一些决定性的时间表。双方领导人都面临困难的决定。以色列公众、西岸和加沙两地的巴勒斯坦公众对以巴和平的支持将面临考验。

国际社会继续遵照现有原则，坚定不移地致力于参与这些努力。3月3日和17日，美国总统分别与以色列总理内塔尼亚胡和巴勒斯坦总统阿巴斯在哥伦比亚特区华盛顿会晤；3月16日，克里国务卿与阿巴斯总统在该城市会晤并在3月份的第一周与约旦国王会晤。2月下旬和本月早些时候，默克尔总理和卡梅伦首相访问了以色列和巴勒斯坦，向他们的对话方强调了和平取得进展的重要性。3月9日，阿拉伯国家联盟各国外长在开罗举行会议，强调了他们的立场，即所有最终地位问题均必须根据安全理事会相关决议和《阿拉伯和平倡议》中所概述的原则加以处理。“四方”特使还继续其内部磋商，并与双方单独会面。

我们以前强调过采取切实步骤改善实地社会经济状况的重要性，这些步骤必须与加强政治进程

携手并进。3月8日至9日在布拉格召开的一次会议肯定了在这方面取得进展的迫切需要。这次会议由“四方”代表和美国国务卿共同召集，约100名国际商界人士、巴勒斯坦权力机构官员以及巴勒斯坦私营部门的关键人物参加了会议。初步估计数字表明，2013年，西岸和加沙地带的经济活动都有所减弱。国际货币基金组织预计，2014年的实际国内生产总值将只增加2.5%，远远低于吸纳新求职者所需的增长。去年，失业率达到23.4%，是2010年以来的最高水平。今年2月，巴勒斯坦内阁批准了金额为42亿美元的2014年预算，与2013年相比增加了9%。2014年的预算反映出，现有赤字为13亿美元，发展筹资需要则为3.33亿美元。

在西岸，令人不安的趋势在继续。以色列安全部队开展了292次搜查逮捕行动。三名巴勒斯坦人遭以色列军队射杀身亡：2月27日，一名解放巴勒斯坦人民阵线的活动分子在拉马拉附近的比尔宰特被打死，3月10日，一名约旦平民在通往约旦的艾伦比过境点被打死。同日，另有一名巴勒斯坦平民在拉马拉附近的非法定居前哨Givat Assaf被打死。内塔尼亚胡总理上周对约旦国王阿卜杜拉表示了遗憾，随后，以色列总统希蒙·佩雷斯代表以色列，就上周艾伦比过境点的枪击事件向约旦表示了慰问和遗憾。我们继续敦促调查所有此类事件，并指出，现已达成协议，以便对艾伦比桥枪击事件开展以色列和约旦的联合调查。

共有325名巴勒斯坦人被逮捕，其中包括：3月4日，一名据称伊兹丁·卡萨姆旅领导人在希布伦被捕，有128名巴勒斯坦人受伤。一名以色列士兵也受了伤。难民营及其周边的冲突也在继续，特别是拉马拉附近的Al-Jalazun营地，反对设置路障的示威期间也继续发生冲突。

3月3日和6日期间，巴勒斯坦安全部队先后五次在西岸不同地点拆除了未爆弹药。据报道，3月5日，他们拘押并向以色列安全部队移交了一名以色列定居者，此人是在Nablus附近拔除橄榄树时被巴勒斯坦农民扣押的。

定居者的袭击导致8名巴勒斯坦人受伤，包括两名儿童。据报道，3月2日，一辆定居者的汽车在拉马拉附近撞死一名66岁的巴勒斯坦人。定居者的袭击还导致巴勒斯坦人的财物受损。据报道，约390棵树和树苗遭损毁，包括3月2日盖勒吉利耶附近有180棵橄榄树被连根拔起。2月26日，巴勒斯坦人投掷石块和燃烧弹进行袭击，导致纳布卢斯附近有3名定居者受伤，也对车辆造成重大损坏，包括3月9日一名以色列议会议员的车辆在纳布卢斯附近被损坏。

以色列中央统计局3月3日表示，与2012年相比，2013年的定居点建造数量增加了一倍多。我们也对将核准东耶路撒冷定居点项目的任何举动表示关切。在巴勒斯坦被占领土上持续开展的定居点活动违反国际法，并且阻碍和平。

与上一个报告所述期间相比，拆除房屋活动继续以较小规模进行。在东耶路撒冷，有八幢建筑物被拆除，包括五幢居民住房，导致23人流离失所，包括12名儿童。我们感到关切的是，2月下旬，以色列当局对Jabal Al-Baba贝都因社区中的18幢住房以及与生计有关的建筑物下达了停工命令，而这些房屋是国际捐助方为支持弱势社区出资建造的。该地区逾85%的居民都是难民。我们重申，巴勒斯坦人必须能够获得公平的规划和分区制度。

在圣殿山/尊贵禁地方面，事态更趋紧张。2月25日，以色列议会全体会议就是否将以色列的主权扩大到圣殿山/尊贵禁地问题进行了辩论，会议最后没有采取行动。之后，实地发生了冲突，巴勒斯坦和约旦对这一举动表示强烈反对。我们呼吁各方在圣地问题上展现最大克制。来自任何方面的挑衅行径都必须停止，必须充分尊重所有信仰圣地的神圣性。秘书长强调指出，煽动行为无论源头何在，都毒害和平气氛。他呼吁以色列和巴勒斯坦领导人履行他们的责任，制止煽动行为。

我们仍然对8名巴勒斯坦犯人的健康状况感到关切，他们目前正在绝食，抗议对他们的行政拘留，其中5人目前在以色列医院中。对于被行政拘留者，

要么应指控他们，要么就应予以释放。我们还看到有关其他巴勒斯坦犯人和被拘留者的报道，这些人此前曾宣布将于今天开始绝食，但现在已经取消。

回到加沙问题上，停火谅解的基础继续遭到破坏。正如我先前提到的那样，3月11日和12日期间，暴力行动出现了危险的升级。对以色列不分青红皂白地发射了70多枚火箭弹和5枚迫击炮弹，巴勒斯坦伊斯兰圣战组织宣布对其中多数袭击负责。有50多枚炮弹落在以色列境内，所幸没有造成任何人员伤亡。以色列3月份对加沙实施了15次空袭，造成据称与巴勒斯坦以色列圣战组织有关联的5名好战分子死亡，另有5名巴勒斯坦平民受伤。2月28日，在边界围栏附近的示威中，以色列部队开枪打死了一名57岁的巴勒斯坦妇女，另有两名巴勒斯坦平民在类似情况下被打伤。秘书长强烈谴责向以色列发射多枚火箭弹的行为，并且呼吁所有行为体实行最大限度克制。他也对任何情况下造成的平民生命损失表示痛惜。

3月5日，以色列海军在红海拦截了一艘据称从伊朗向加沙地带运送武器的船只。据报道，货物中包括40枚射程达160公里的M-302型火箭弹、181枚迫击炮弹以及约40万发7.62口径子弹。我们谴责一切非法武器走私活动，并且呼吁全面执行第1850（2008）号和第1860（2009）号决议。如果有关从伊朗运送武器的指控属实，这似乎也违反了第1747（2007）号决议。

与此同时，出入制度收紧、暴力频发，二者都对加沙人民的生活造成严重影响，在此背景下，经济和人道主义状况继续恶化。令已经严峻的电力状况雪上加霜的是，加沙唯一的发电站几乎关闭，由于卡塔尔再次在最后一刻捐助3200万美元，用于为该电站购买工业燃料才得以避免。卡塔尔的捐资预计可维持加沙电站再运转三个月，每天发电约55兆瓦。目前的情况突出表明，必须推动采取可持续的结构性办法来解决加沙的能源问题。

加沙的失业率为38.5%。从埃雷兹和拉法过境点进出加沙受到极大限制，继续对平民人口造成影响，包括等待医疗救助的病人。药品和医疗设备多次出现短缺，影响加沙的医疗系统，使寻求到外面转诊就医的病人人数进一步增加，如果可以得到物资，这些人原本可以在加沙接受治疗。每月将需要约25万美元来支付这些重要医疗物资的费用。联合国目前正在寻求捐助方的援助，以便建立一个紧急医疗安全网，同时敦促巴勒斯坦权利机构以及加沙事实当局制订有系统的办法，解决这个问题。

此外，此前已开工的联合国项目并未像原本与以色列当局商定的那样恢复施工，目前约有15个项目处于停滞状态，金额为1 400万美元。另有42个项目仍在等待以色列的批准，金额为9600万美元。

我们充分认识到，加沙的安全局势很复杂。但是，不应由加沙人民为此付出代价。在人道主义和发展条件不断恶化的背景下，联合国发现越来越难以以为加沙民众提供援助，而对准入的限制，包括对联合国行动的限制继续存在，甚至有所增加。我们要提请安理会注意加沙地带这一不可持续的局势，并呼吁有关各方为缓解平民不断恶化的境况作出贡献。

联合特别代表卜拉希米先生上周就叙利亚问题向安理会作了详尽通报。秘书长和卜拉希米先生还向大会通报了情况，所以我不重复他们所发出的明确信息了。戈兰局势仍然动荡不定，叙利亚武装部队与武装反对派成员在那里发生严重冲突。主要在隔离区南部和靠近隔离区的限制区，炮击继续发生。最近出现的一个事态发展是，3月5日，以色列国防军向位于隔离区北部的新哈马迪亚村发射了17枚坦克炮弹。以色列国防军告知联合国脱离接触观察员部队，它采取这一行动是为了回应有人将一个不明物体放在停火线以西的技术围栏上。我还注意到，安理会收到的某些新闻报道说，还发生了其他冲突。据报在Majdal Shams附近，有3名以色列士兵在这些冲突中受伤。即将出台的秘书长报告以及维

持和平行动部随后将向安理会作的通报将提供关于戈兰局势的详情。

在黎巴嫩，2月15日组建的政府向议会提交了其部门政策说明，并正在等待定于3月20日进行的信任投票。我感到鼓舞的是，新政府的工作重点是如下各种问题，例如遵守包括第1701(2006)号决议在内的联合国各项决议；就黎巴嫩国际支助小组的工作采取后续行动；支持根据黎巴嫩全国对话所作的各项决定；以及承认确保黎巴嫩边界安全、改善安全状况和筹备总统选举进程具有重要意义。总统选举进程将于3月25日启动，选举将于5月25日举行。仍然重要的是，黎巴嫩各方应继续本着组建新政府时所展现的同样精神一道努力，以应对该国所面临极为严峻的安全和人道主义挑战。

2月22日，胜利阵线(Jabhat A+l-Nusra)的一名自杀式炸弹手在赫尔迈勒省贝卡镇黎巴嫩武装部队一个检查站引爆了一枚汽车炸弹，炸死3人，包括两名士兵。3月16日，另一名自杀式炸弹手在位于巴勒贝克省东部地区的Nabi Othman镇引爆了一枚汽车炸弹，炸死4人，炸伤至少10人。的黎波里以阿拉维派人为主的Jabel Mohsen地区与逊尼派人居住的Bab Al-Tabbaneh地区之间的冲突于3月13日再次爆发，造成12人死亡，数十人受伤。向贝卡地区发射火箭弹的行为以及叙利亚空军的袭击继续发生，在黎巴嫩Arsal、Labwe和Brittal等城镇和村庄造成一些人伤亡以及物质损失。我们对黎叙边界叙利亚一侧发生的战斗给黎巴嫩造成的影响感到极为关切，并提醒叙利亚当局必须充分尊重黎巴嫩主权。

在2月27日的信(S/2014/134)中，黎巴嫩当局说，2月24日，以色列军用飞机违反第1701(2006)号决议，侵犯了黎巴嫩领空，侵入Janta镇郊区，并在黎巴嫩境内发射了若干枚导弹。3月14日，有报道说，在沙巴阿农场地区，有人从路边向以色列士兵投掷了炸弹。据报道，为报复这起袭击事件，以色列国防军向“蓝线”另一侧发射了若干发炮弹。联合国驻黎巴嫩临时部队正在调查此事。我们敦促有

关各方充分尊重“蓝线”，避免采取任何违反相关决议的行动。

3月5日，法国政府在巴黎主办了一次黎巴嫩国际支助小组部长级会议，苏莱曼总统和奥朗德总统出席了会议。会议重申了国际社会对黎巴嫩稳定和安全的承诺，包括支持其国家机构和不介入叙利亚冲突的政策。会议还审查了就支助小组向黎巴嫩境内难民、黎巴嫩政府和黎巴嫩武装部队提供支助的议程所取得的进展，并呼吁国际社会今后提供更多的援助。有关各方向支助黎巴嫩的联合国—世界银行多捐助方信托基金提供了更多捐款。意大利政府宣布，它打算于4月10日在罗马主办一次高级官员会议，以便为举行一次支助黎巴嫩武装部队的更高级别会议做准备。

黎巴嫩东部与叙利亚接壤边界一带安全事件最近出现加剧，从而影响人道主义援助的进入。在叙利亚冲突进入其第四个年头时，黎巴嫩正在艰难应对该冲突所造成的影响，包括来自叙利亚的近100万

难民在黎巴嫩的存在。这些难民需要保护和援助。联合国正在同黎巴嫩新组建的政府接触，以帮助协调难民的紧急人道主义需求，并大力支持黎巴嫩政府依照其实现稳定路线图实施国家对策。

最后，上周，关于加沙局势，在一个业已动荡不定的地区，差一点爆发又一次危机。我们应当将此看作是又一次提醒我们，各方必须一道努力，以恢复实现持久地区和平的前景。中东未来仍然不可预测，存在多重不确定因素。然而，确定的一点是，在建设性地塑造未来时，不可忽视阿以冲突。秘书长仍然坚信，以通过谈判达成的两国解决方案的形式呈现的巴以问题解决办法是我们此时能够为该地区稳定作出的最佳贡献。

主席（以法语发言）：我感谢费尔特曼先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，以继续讨论这一议题。

上午10时25分散会。